### MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And debate continuing;

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-12, An Act to provide for the resumption of grain handling operations on the west coast of Canada, without amendment.

Mr. Speaker communicated to the House the following letter:

## GOVERNMENT HOUSE OTTAWA

Sir,

#### 10 October, 1974.

I have the honour to inform you that His Excellency the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Administrator of the Government of Canada, will proceed to the Senate Chamber today, the 10th day of October, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to a Bill.

> I have the honour to be, Sir, Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU

Administrative Secretary to the Governor General.

The Honourable

The Speaker of the House of Commons.

A Message was received from the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Administrator of the Government of Canada desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker went with the House to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend His Excellency the Administrator of the Government of Canada in the Senate Chamber, His Excellency was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bill:

Bill C-12, An Act to provide for the resumption of grain handling operations on the west coast of Canada. —Chapter No. 1.

Debate was resumed on the motion of Mr. Duclos, seconded by Mr. Lee,—That the following Address be presented to His Excellency the Administrator of the Government of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Bora Laskin, Chief Justice of Canada and Administrator of the Government of Canada.

# MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

And debate continuing;

### (Proceedings on Adjournment Motion)

At 10.00 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40(1);

After debate the said question was deemed to have been adopted.

### Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Clark (Rocky Mountain), Smith (Saint-Jean), Lambert (Edmonton West), Kempling and Côté for Messrs. Smith (Churchill), Francis, Kempling, Munro (Esquimalt-Saanich) and Béchard on the Standing Committee on Miscellaneous Estimates.

Messrs. McCain and Whiteway for Messrs. Oberle and Smith (Churchill) on the Standing Committee on Fisheries and Forestry.

Mr. Jelinek for Mr. Yewchuk on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

Mr. Lawrence for Mr. Skoreyko on the Standing Joint Committee on the Restaurant of Parliament.

Mr. Macquarrie for Mr. Howie on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Messrs. MacKay and Nowlan for Messrs. McKinley and Hnatyshyn on the Standing Committee on Transport and Communications.

Mr. Reynolds for Mr. Fairweather on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

Messrs. Maine and Abbott for Messrs. Comtois and Gray on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.